Предисловие к переводу псалмов

Category: Goşgular,Kitapcy
написано kitapcy | 24 января, 2025
Предисловие к переводу псалмов ПРЕДИСЛОВИЕ К ПЕРЕВОДУ ПСАЛМОВ

Пред Филаретом я читал,
И православья столп, смиренный,
Мне снисходительно внимал, –
Был чужд мне помысл дерзновенный,
Что удостоюсь я похвал!
Я жаждал строгого урока;
Но кротко, в назиданье мне,
Святитель наш, певца-пророка
Постигнув сердца в глубине,
Разоблачал пред мной вполне.
Мой труд он не отверг сурово,
Не осудил мой русский стих;
Но взвесил каждое он слово,
И стало все светло и ново
С беседы той в очах моих!
Он указал мне путь правдивый, –
Годами ветх, но бодр умом!
Его язык методоточивый
Звучал мне в слух красноречиво;
Небесным взгляд сиял огнем!

Пред пастырем благоговея,
Сознал я немощь гордых сил, –
Великий труд свершить робея;
Но он, мой страх уразумея,
Ко мне с участьем взор склонил
И подвиг мой благословил.

24 марта 1867 г., Москва. Goşgular